



**Pilot Project for the Promotion of Social Dialogue in the  
Southern Mediterranean Neighborhood**

مشروع تطوير الحوار الاجتماعي في بلدان جنوب المتوسط

التاريخ: 2014-3-9
البلد : الأردن
نوع الوثيقة : اتفاقية جماعية
القطاع : العاملين في الخدمات العامة والمهن الحرة
الموضوع : الحماية الاجتماعية + الحوافز
مرحلة النزاع : مفاوضات مباشرة
عدد المستفيدين: 2100 عامل

اتفاق عمل جماعي  
بموجب احكام قانون العمل الأردني لعام 1996 وتعديلاته

الفريق الأول: مجموعة الاتصالات الاردنيه (اورانج) والتي يمثلها:

- السيد رسلان ديرانية / نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة / المدير التنفيذي للمالية
- السيد سامي سميرات / نائب الرئيس للقطاع المؤسسي

الفريق الثاني: النقابة العامة للعاملين في الخدمات العامة والمهن الحرة ويمثلها:

- السيد خالد أبو مرجوب / رئيس النقابة
- مؤيد الوحيدي / أمين سر النقابة

حيث تم تنظيم هذا الاتفاق في هذا اليوم الخميس الموافق 2014/3/6 في مقر مجموعة الاتصالات الأردنية، وتم الاتفاق على مجموعة من المطالب العمالية التي كانت قد تقدمت بها النقابة العامة للعاملين في الخدمات والمهن الحرة لإدارة المجموعة وقد تم الاتفاق على ما يلي:

أولاً: وافق الفريق الأول على تعديل بند بدل محروقات على النحو التالي (باستثناء الموظفين العاملين بالعقود المؤقتة / Temps):

- الدرجة A: لتصبح 35 دينار شهريا اعتباراً من 2014/7/1 على ان يتم تعديلها اعتباراً من تاريخ 2015/7/1 إلى 40 دينار.
- الدرجة B: لتصبح 40 دينار شهريا اعتباراً من 2014/7/1 على ان يتم تعديلها اعتباراً من تاريخ 2015/7/1 إلى 45 دينار.
- الدرجة C: لتصبح 55 دينار شهريا اعتباراً من 2014/7/1 على ان يتم تعديلها اعتباراً من تاريخ 2015/7/1 إلى 60 دينار.

ثانياً: وافق الفريق الأول على رفع نسبة مساهمته في صندوق الإيداع اعتباراً من تاريخ 2014/7/1 لتصبح 8% على ان يتم تعديلها ورفعها إلى 8.50% اعتباراً من 2015/7/1.

ثالثاً: وافق الفريق الأول على إعادة ترتيب المسار الوظيفي و/أو الدرجات (Grades and/or career path) ولموظفي المجموعة من خلال التعاقد مع شركة متخصصة في هذا المجال على ان يتم الإنهاء والإعلان عن الآلية خلال عام 2014.

رابعاً: وافق الفريق الأول اعتباراً من تاريخ 2014/7/1 على منح كل موظف من غير المعارين (عرض أو حافز) يتم الاتفاق خطيا على انتهاء عقد العمل بموجبه وذلك ضمن سياسة الشركة في تقليص عدد الموظفين شريطة إلغاء الشاغر وصدور قرار من اللجنة

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

التفذية للشركة بالموافقة على منح الموظف المعني الحافز او العرض المذكور. وحسب  
العروض التالية:

1. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 35 شهر للدرجة A
2. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 30 شهر للدرجة B
3. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 25 شهر للدرجة C

على ان يتم احتساب الحافز بناءً على آخر راتب اساسي يتقاضاه الموظف.  
لغايات هذا العرض تعتبر مدة خدمة الموظف من تاريخ تعيينه بعقد دائم.

خامساً: وافق الفريق الأول اعتباراً من تاريخ 2015/1/1 على منح كل موظف من غير  
المعاري (عرض أو حافز) يتم الاتفاق خطياً على انتهاء عقد العمل بموجبه وذلك ضمن  
سياسة الشركة في تقليص عدد الموظفين شريطة إلغاء الشاغر وصدور قرار من اللجنة  
التفذية للشركة بالموافقة على منح الموظف المعني الحافز او العرض المذكور. وحسب  
العروض التالية:

1. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 40 شهر للدرجة A
2. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 35 شهر للدرجة B
3. منح راتب شهرين عن كل سنة بما لا يزيد عن 30 شهر للدرجة C

على ان يتم احتساب الحافز بناءً على آخر راتب اساسي يتقاضاه الموظف.  
لغايات هذا العرض تعتبر مدة خدمة الموظف من تاريخ تعيينه بعقد دائم.

سادساً: وافق الفريق الأول على زيادة عدد المنح الدراسية لأبناء الموظفين إلى (25) منحة  
دراسية سنويا اعتباراً من العام الدراسي 2014 / 2015.

سابعاً: وافق الفريق الأول اعتباراً من هذا العام 2014 على منح (20) موظف من الموظفين  
الذين تنطبق عليهم شروط الاستفادة من القروض السكنية، ما قيمته (1000) دينار سنوياً  
ولمدة 8 سنوات فقط، وذلك ضمن آلية وسياسة وتعليمات محددة ستصدرها الشركة لهذه  
الغاية، وذلك مساهمة من الشركة لتغطية جزء من فوائد القرض السكني.

ثامناً: وافق الفريق الأول وعلى الرغم من عدم تحقيق المؤشرات اللازمة لصرف الحافز  
(حسب التعليمات الموضوعة لهذه الغاية) عن النصف الثاني لعام 2013 فقد تم الاتفاق  
على تخصيص حافز بمعدل 60% من الرواتب وذلك على سبيل الاستثناء عن فترة  
النصف الثاني لعام 2013 يتم توزيعه حسب الأسس المعمول بها لدى الشركة. على ان  
يتم الإستمرار بصرف الحافز للسنوات القادمة حسب الأسس التي سيعمل بها لدى الشركة  
في حينه.

(2)

٢

٢٠١٥

٢٠١٥

٢٠١٥

٢٠١٥

تاسعاً: وافق الفريق الأول على توحيد أسس التعامل فيما يتعلق بالعمل الإضافي والحسميات بحيث يعتمد الراتب الأساسي في كلا الحالتين.

عاشراً: وافق الفريق الأول على منح الموظفين من اللواتي لديهم أطفال بسن الحضانه بدل حضانه للأطفال بمبلغ 35 دينار عن الطفل الأول ومبلغ 25 دينار عن الطفل الثاني لتعويضهن عن نفقات حضانه أطفالهن بشرط تقديم مطالبه ماليه من قبل الموظفه إلى الإدارة، على ان يقوم الفريق الأول بدفع تعويض البديل المذكور في نهاية كل سنة اشهر. على ان يتم إيقاف هذه المنحة فور اتمام سنة الحضانه.

الحادي عشر: وافق الفريق الأول على شمول والدي الموظفين الذين اتمو مدة سنتين على الأقل في العمل بصورة فعلية ومستمره، وذلك ضمن شروط وتعليمات نظام التأمين الصحي المعمول به على ان تحتسب قيمة الاشتراك السنوي لهم بناءً على معدل كلفة درجة التغطية التأمينية الفعلية المحاسبية للشركة للسنة السابقة.

الثاني عشر: وافق الفريق الأول على تعديل بند بدل المحروقات للموظفين المعينين بعقود مؤقتة (Temp) لتصبح 20 دينار شهريا اعتباراً من 2014/7/1

الثالث عشر: وافق الفريق الأول على تعديل رواتب الموظفين المعينين بعقود مؤقتة (Temp) لتصبح على النحو التالي اعتباراً من 2014/7/1:

- الموظفين الذين رواتبهم تساوي 305 دينار لتصبح 320 دينار شهرياً.
- الموظفين الذين رواتبهم تساوي 350 دينار لتصبح 360 دينار شهرياً.
- الموظفين الذين رواتبهم تساوي 370 دينار لتصبح 380 دينار شهرياً.

الرابع عشر: وافق الفريق الأول على تثبيت (10) موظف فقط من فئات العقود المؤقتة لهذا العام 2014 و (20) موظف لعام 2015.

الخامس عشر: وافق الفريق الأول وعلى الرغم من عدم تحقيق المؤشرات الماليه اللازمه لإمكانية منح للزيادات السنوية، على ان يكون الحد الأدنى للزيادة السنوية وللعام الحالي على سبيل الإستثناء وللدرجات المبينه على النحو التالي:

درجة A	4%
درجة B	3,50%
درجة C	3%

السادس عشر: وافق الفريق الأول على حل مشكلة الموظفين المحالين على الإستيداع \_ والمبينه اسمائهم ضمن الكشف المرفق \_ والذين سبق لهم وتقدموا بطلب اشراكهم في الضمان الإجتماعي بأثر رجعي عن سنوات سابقة على ان يتم تسديد حصة الشركة فقط

(3)

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

بالضمان الإجتماعي وعلى أن يتحمل الموظف جميع الفوائد والغرامات الناشئة عن هذا الإجراء بالإضافة الى حصته وعلى أن تقوم الشركة بتقسيم المبالغ المترتبة على الموظفين على رواتبهم بحيث تتناسب مع عدد الأشهر التي سيتم دفعها.

السابع عشر: وافق الفريق الأول على حل مشكلة الموظفين المعارين والذين سيتم إنهاء إعارتهم من الشركة، ومنحهم الحافز حسب ما ورد في البند رقم خامسا اعلاه من هذه الإتفاقية على سبيل الاستثناء شريطة عودتهم إلى الحكومة قبل تاريخ 2014/8/30

الثامن عشر: وافق الفريق الأول على استمرار استفادة الموظفين المتقاعدين من المجموعة ممن امضوا خدمة خمسة عشر سنة فأكثر من عروض الهاتف والانترنت الممنوحة للموظفين العاملين شريطة عدم التحاقهم بالعمل لدى أي منافس للفريق الأول.

التاسع عشر: وافق الفريق الأول على الإستمرار بتقديم دعماً مادياً للبرامج والأنشطة التي يقوم بها الفريق الثاني.

العشرون: تسري هذه الإتفاقية لمدة سنتين إعتباراً من تاريخ 2014/3/6، على ان يلتزم الفريق الثاني بعدم تقديم أي مطالب عمالية خلال هذه الفترة.

الحادي والعشرون: يتكون هذا الإتفاق من واحد وعشرون بنداً بما فيها هذا البند ومحزر من ثلاث نسخ، نسخه لكل فريق، وتودع النسخة الثالثة لدى وزارة العمل.

الفريق الثاني:

الفريق الأول:

النقابة العامة للعاملين في الخدمات العامة والمهن الحرة

مجموعة الاتصالات الأردنية

الإسم : خالد أبو حمزة  
التوقيع :

الإسم : سنان حراييه  
التوقيع :

الإسم : مؤيد عبد المنعم الرصاص  
التوقيع :

الإسم : سامي حيرايه  
التوقيع :

رقم الإيداع لسنة ٢٠١٤/١٧... تاريخ ٢٠١٤/٣/٩  
والتعاون من منظماتها  
معلق ايان (١٥)

المرفقات:  
- مرفق رقم (1) كشف بأسماء الموظفين المحالين على الإستيداع.

10688	عبد الرحمن حمدان محمود ابو ديه
12500	جميل صبحي جميل الكايد
10451	مؤمن عبدالحليم محمد عربيات
10893	محمد شفيق ابراهيم غزال
10459	زياد احمد محمد كيوان
10592	محمد ابراهيم علي العيساوي
10402	فايز عبد الكريم حسين حماده
10494	احمد عبد الحميد محمود تايه
10321	جعفر نديم محمد البني
10483	عماد الدين حسن شوقي ابوزناد
10677	نوفان سليمان سيد الشمالي
10945	صباح مدالله شاكر القيسي
10577	بكر محمود محمد أبو عادي
10637	يوسف احمد محمد السميرات
10230	احمد سعيد درويش الكلحة
10279	وليد سلامه ارحيل حتامله
10370	سفيان وحيد خلف غرابية
10226	اكرم محمد موسى كريم
10743	عماد حسن سليمان داود
10380	محمد عبدالرحمن مصابر أبو رومي
10622	عبلة حسن أحمد ارشيد
10624	ابراهيم عبدالله احمد الرياحي
10174	عمر مصطفى خليفه ابراهيم
10619	ماجد محمود باط فروقة
10581	ابراهيم اسعد عبد الفتاح سكر
10544	صائب احمد تركي عبيدات
11001	صلاح الدين موسى اسماعيل حمد
10628	محمد احمد عبدالله الطنبجة
10411	ابراهيم احمد محمد الحياصات
10661	عمر عبدالله محمد الشويات
10656	سعيد يوسف محمد الشلعوط
11071	جمعه عثمان حسين عرار
10344	عبد الله فالح عواد القضاة
12273	حمدان عبدالرحمن سليمان خريسات
12275	ماهر محمد كايد الهوامله

١٤  
٢٠١٤

١٤

10424	أحلام عبدالله محمد النسور
10413	منال عبدالرزاق فاضل الضرغام
10381	ناجح أحمد جبر خاطر
10431	جهاد محمود ابراهيم الشمايلة
10258	زهير محمود المطلق فناه
10140	عوض محمد حسين دبور
10492	عدنان عثمان عبدالجواد عمرو
10294	احمد محمد عبدالله المومني
10191	عمر حسين ابراهيم الخطيب
10340	عدنان عبد الكريم محمود الصفدي
10639	عماد جبر جبريل ابو شمعة
10234	زياد احمد شحادة العباينة
10532	غالب نعمه ابراهيم البواب
10475	صادوق توفيق صالح النمري
10681	محمد طه علي الشمايله
10611	اسعد راتب مسلم الطراونة
10507	عزيز عزت عزيز عرنكي
10600	مصطفى عبد الحافظ سليمان الهياجنة
10851	وليد صالح محمد الدولات
10395	شعبان سليم عبدالله ابوظبير
10254	عصام فريخ شحادة بشارات
10327	رحمه خليل احمد غانم
10645	خالد "محمد وليد" راغب الدويك
10704	عماد سليمان ابراهيم العلاوي
10594	كمال جمال بدر الذنبيات
10160	اسماعيل خليل اسماعيل عبد الكريم
10134	عبد الفتاح علي عبد القادر عبدالرحمن
10614	عماد محمد عبدالكريم سالم
10322	علي صالح عبدالله العبادي
10137	نايف سليمان رباح الصرايرة
10293	بسام مصطفى محمد رزية
10412	خالد محمد رجا عكور
10313	عبدالله فياض مطر المقبل
10264	زكي مفلح فلاح التميمي
10401	يوسف سعيد ذياب النجار

2016

سليم

سليم

سليم

9

10737	رعد علي إبراهيم عبنده
10666	خالد محمد سالم صافي
10253	فوزي احمد سلامة الهلسه
10227	سامي محمد الصباح البقور
10361	وجدان عبد الرحمن عبد الرحيم عطيات
10396	محمد ابراهيم ذيب الرفاتي
10046	ابراهيم هاشم ابراهيم الفيومي
10672	رياض محمود محمد رداد
10560	ناظم عبد الفتاح خميس الزواوي
10525	محمد خير موسى عبدالمجيد آفي
10524	ايمن فلاح عواد القضاة
10455	محمود صالح حسين الفقيه
10771	عماد سعادات جلال الكيالي
10338	خالد محمد علي نعيمي
10612	طه خليل عبد القادر ابو خضرة
10615	سمير نايف سعيد ابزاخ
10457	خالد رضوان محمود النصور
10345	سعيد محمد يوسف المبيضين
10336	عريب اسماعيل حمدان قطيشات
10603	علي جمال عبد الرحمن علي
10763	جهاد حرب يوسف عنكة
10635	عبد الحميد وجيه عبد الحميد الطاهر
10510	وصال محمود محمد بلاسه
10109	محمد عبد الهادي فلاح الرحامنة
10601	أحمد محمد عبد الرحيم عبدالله
10503	حازم محمد فياض قندس
10150	يوسف محمد احمد مصلح
10112	كايد حسن محمد الشماليه
10287	قاسم محمد تركي نعامنه
10155	عبدالله محمود عقيل بني هاني
10439	هاني محمد سعيد اللكايده
10326	حمدان سليمان مفلح الشوره
10142	وضاح عبد الفتاح قاسم الخماش
10248	علي عيسى محمد ملكاوي
10512	يوسف احمد ابراهيم الزعبي

10/2/2017

10/2/2017

10/2/2017

10/2/2017

9



10470	وائل حمدي سعودي ابو مسلم
10218	علي محمد عيسى الشبول
10596	حسين محمود احمد البشايره
10657	حسام صبري محمود صوافظه
10543	محمود احمد سالم محمد ابوسرحان
10746	عبدالكريم محمود يوسف خطاطبه
10440	محمدخير عبدالرحمن احمد ابو عبيلة
10747	مبارك محمود مبارك القريناوي
10193	احمد عبد الرحيم عريق خوالده
10553	زياد سمور مصطفى عواد
10079	عبدالفتاح عبد الفتاح نمر الشنطي
10390	اسامه مصطفى محمود مصطفى
10943	حسن حسين محمد غرايبه
10569	ناهد موسى عبدالرحمن الحديد
10588	خلدون سامي احمد قواريق
10571	ناريمان تيسير ابراهيم الكردي
13411	نانلة داوود طعيمة الداوود
10472	واصف هلال عبدالله حداد
10342	عمر محمود عبد الرحمن سلامة
10684	محمد نعيم محمد الطريفي
10347	خالد علي عبدالمجيد أصحاب
10758	نضال عمر احمد برجوس
10711	عامر محمود عبد الحميد حمدي
10631	علي احمد عقيل الخوالده
11154	عبد القادر ارشيد حبان العظامات
10735	حربي هاشم سليمان الشواقفه
10568	احمد مرعب احمد موسى
10667	عبد الخالق خالد محمد صافي
10387	يونس محمد ابراهيم ابومنديل
10384	عصام محمد عبد القادر عوده
10756	دعاء عمر علي علي
10690	اكرم حسن محمد القضاء
10774	ناصر يوسف عبدالله القيسية
10043	سليمان عوده سليمان حتر
10319	مصباح علي حسن الزغول

الإدارة  
العامة  
بغداد  
العراق

التاريخ

ع

4/5

الدائرة  
العامة

10274	عماد أحمد حميد فاروقه
10750	ناجي عبدالرحمن محمد داود
10586	ابتهال خليل عيسى زياد
10881	حنان علي محمود السهلي
10715	ابراهيم علي حسن قطاظو
10517	عبدالله صلاح الدين عثمان الشيشاني
10638	نظام راجي خليل الحدادين
10332	محمود مصطفى عطا مراغه
10627	هناء كمال سالم القسوس
10712	محمد علي محمد ابوريان
10584	أحمد علي أحمد مخيمر
10466	عمر محمود عيسى المصري
10514	عبدالكريم محمود عواد القضاة
10693	رضوان عقله حسن العنزي
10749	صلاح نبهان محمد ابو غوش
10438	منير فؤاد علي الصمادي
10682	علي محمود عبد الرحمن الخطيب
10613	جمال عبد العزيز احمد صبيح
10626	حسين علي حسين عبيدات
10491	عبدالنور محمد عبدالنور حجازي
10185	محمد صالح صالح المجالي
10655	محمود خميس عبدالله قموم
10674	محمد احمد محمد الزيادات
10591	أمجد أيوب ابراهيم قاقيش
10133	محمد عبد الرزاق عبيد الحباري
10146	محمد بسن علي عقلة النمراوي
10582	صفوت فوزي يوسف المغير
10697	محمد نضال حسن عبدالفتاح ككت
10562	احمد عبد الرحمن مصابر ابو رومي
10632	ناصر عيسى ابراهيم دادوخ
10689	عبدالناصر احمد عوض سباعنة
10516	أدهم محمد علي احمد الشيشاني
10364	نايف علي طالب المومني

الطابق  
٢٠٢٠/٢/٢٧

١٠/١١

١٠/١١

دكتور ابييه